

LT

LT

LT



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 2008.4.16
KOM(2008) 197 galutinis

2008/0078 (CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS +1) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)

(pateikta Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. Pasiūlymo aplinkybės

• Pasiūlymo pagrindas ir tikslai

Šio pasiūlymo ir Tarybos sprendimo, skirto tam pačiam klausimui, pasiūlymo tikslas – nustatyti teisinį pagrindą, reglamentuojantį perėjimą iš Šengeno informacinės sistemos, kurios dabartinė forma yra SIS 1+, į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II).

• Bendrosios aplinkybės

Šengeno informacinė sistema (SIS), sukurta pagal 1990 m. birželio 19 d. Konvencijos dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo, sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo (Šengeno konvencija), įgyvendinimo IV antraštinės dalies nuostatas, ir jos plėtotė SIS 1+ yra pagrindinės Šengeno *acquis*, integruoto į Europos Sąjungos teisinę sistemą, nuostatų taikymo priemonės.

Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2424/2001 ir 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimu 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo Komisijai pavesta sukurti antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II). SIS II pakeis SIS 1+. Plėtojant SIS II atsižvelgiama į naujausius pokyčius informacinių technologijų srityje ir sudaromos sąlygos įdiegti papildomas funkcijas.

SIS II sukūrimo, veikimo ir naudojimo nuostatos įtvirtintos 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1987/2006¹ dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo ir 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendime 2007/533/TVR² dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo. Šiuose dokumentuose numatyta, kad jie bus taikomi SIS 1+ dalyvaujančioms valstybėms narėms tik nuo tos dienos, kurią turi nustatyti Taryba, vieningu jų narių, atstovaujančių SIS 1+ dalyvaujančių valstybių narių vyriausybėms, sprendimu. Jais tuomet bus pakeistos SIS 1+ reglamentuojančios Šengeno *acquis* nuostatos, visų pirma susijusios Šengeno konvencijos nuostatos.

Kad tai būtų galima atlikti, SIS 1+ naudotojai turės pereiti į SIS II aplinką. Todėl būtina apibrėžti perėjimui iš SIS 1+ į SIS II aplinką taikytiną teisinį pagrindą. Kad vykdant perėjimą sistemos veikimo sutrikimų pavojus būtų mažesnis, SIS 1+ veiklai skirta laikinoji techninė architektūra veiks taip, kad pereinamuoju laikotarpiu SIS 1+ ir tam tikros techninės SIS II architektūros dalys galėtų veikti lygiagrečiai. Perėjimo laikotarpis turėtų būti kuo trumpesnis.

• Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos

- 1990 m. birželio 19 d. Konvencija dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo, sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir

¹ OL L 381, 2006 12 28, p. 4.

² OL L 205, 2007 8 7, p. 63.

Prancūzijos Respublikos vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo įgyvendinimo³ (Šengeno konvencija);

- 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo⁴ su pakeitimais, padarytais 2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1988/2006⁵;

- 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/886/TVR⁶ dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo su pakeitimais, padarytais 2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimu 2006/1007/TVR⁷;

- 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo;

- 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas Nr. 2007/533/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo;

- 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II)⁸;

- 2007 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimai 2007/170/EB ir 2007/171/EB, nustatantys Šengeno informacinės sistemos II tinklo reikalavimus⁹;

- 2008 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 189/2008 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) bandymų¹⁰;

- 2008 m. vasario 18 d. Tarybos sprendimas 2008/173/EB dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) bandymų¹¹.

• Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos sritimis ir tikslais

Netaikytina.

³ OL L 239, 2000 9 22, p. 19. Konvencija su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimu 2007/533/TVR (OL L 205, 2007 7 7, p. 63).

⁴ OL L 328, 2001 12 13, p. 4.

⁵ OL L 411, 2006 12 30, p. 1.

⁶ OL L 328, 2001 12 13, p. 1.

⁷ OL L 411, 2006 12 30, p. 78.

⁸ OL L 381, 2006 12 28, p. 1.

⁹ OL L 79, 2007 3 20, p. 20 ir OL L 79, 2007 3 20, p. 29.

¹⁰ OL L 57, 2008 3 1, p. 1.

¹¹ OL L 57, 2008 3 1, p. 14.

2. Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis ir poveikio vertinimas

• Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Konsultacijų metodai, pagrindiniai tiriamieji sektoriai ir bendras respondentų apibūdinimas

Valstybių narių ekspertai aktyviai bendradarbiauja plėtojant SIS II, visų pirma dalyvaudami SIS II komiteto veikloje. 2007 m. rugsėjo 13 d. SIS II komitetas sudarė patariamąją darbo grupę (Perėjimo darbo grupę) konkrečioms klausimams, susijusiems su perėjimu į SIS II, nagrinėti. Visoms suinteresuotosioms šalims prisidedant ir dalyvaujant buvo išnagrinėti iškelti klausimai, susiję su skirtingais perėjimo scenarijais. Todėl vėliau parengtame vertinime buvo išsamiai aprašyta perėjimo iš SIS 1+ į SIS II strategija, planas ir užduočių pasidalijimas.

Be to, 2008 m. vasario 28 d. susitikime Taryba paragino Komisiją nedelsiant pateikti pasiūlymus dėl teisės aktų, pagal kuriuos būtų sudarytos sąlygos į Europos Sąjungos biudžetą įtraukti visus 2009 m. veiksmus, susijusius su SIS II, įskaitant, prireikus, tolesnius plėtojimo veiksmus, ir būtų reglamentuojami su SIS II susiję veiksmai, kuriuos numatyta įgyvendinti iki sistemos veiklos pradžios. Komisija taip pat paraginta suteikti keitklį, skirtą naudoti labai ribotą laikotarpį, kuris susietų SIS 1+ ir SIS II, siekiant užtikrinti, kad SIS galėtų nenutrūkstamai veikti bet kokiomis aplinkybėmis.

Atsakymų santrauka ir kaip į juos atsižvelgta

Šiame pasiūlyme atsižvelgiama į išsamių diskusijų su valstybėmis narėmis, visų pirma vykusių SIS II komitete, rezultatus.

• Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas

Rengiant šį pasiūlymą išorės ekspertų paslaugomis nesinaudota.

• Poveikio vertinimas

Šio Tarybos reglamento pasiūlymo, kuris neįtrauktas į Komisijos teisėkūros ir darbo programą, poveikio vertinimo atlikti nereikia.

3. Teisiniai pasiūlymo aspektai

• Siūlomų veiksmų santrauka

Šio pasiūlymo tikslas – nustatyti teisinį pagrindą, reglamentuojantį perėjimą iš SIS 1+ į SIS II ir išsamų bandymą, siekiant įrodyti, kad SIS II veikimo lygis atitinka bent jau SIS 1+ veikimo lygį. Be to, juo ketinama reglamentuoti keitimosi papildoma informacija bandymą.

Pasiūlymu taip pat iš dalies keičiama Šengeno konvencija, nes juo nustatoma laikinoji perėjimo architektūra, skirta SIS 1+ veiklai pereinamuoju laikotarpiu iki bus baigtas perėjimo procesas.

Todėl pasiūlyme apibrėžiama laikinoji Šengeno informacinės sistemos architektūra ir nustatomos su jos kūrimu susijusios užduotys bei įsipareigojimai, taip pat užduotys ir įsipareigojimai vykstant perėjimo procesui.

Dėl techninės architektūros dabartinė SIS 1+ centrinė sistema (C.SIS), kaip nurodyta Šengeno konvencijos 92 straipsnyje, galės veikti ir pereinamuoju laikotarpiu.

Pereinamuoju laikotarpiu bus galima naudotis ne tik SIS 1+ ir centrine SIS II, bet ir technine priemone (keitikliu), dėl kurios bus galima sėkmingai keisti SIS duomenimis tarp SIS 1+ ir SIS II, tačiau kuri bus naudojama labai ribotą laikotarpį.

Kai kuriuos laikinosios architektūros elementus suteiks valstybės narės, taip pat valstybių narių vardu veikianti Prancūzija, o kitus – Komisija. Komisija gali sudaryti sutartis dėl tam tikrų užduočių atlikimo, be kita ko, su nacionalinėmis viešosiomis įstaigomis. Komisija ir valstybės narės turi glaudžiai bendradarbiauti, kiek tai susiję su SIS laikinosios architektūros techninių elementų kūrimu ir veikimu.

Galiausiai šis pasiūlymas apima visus su centrinės SIS II, ryšių infrastruktūros ir nacionalinių sistemų (N.SIS II) priežiūra ir tolesniu plėtojimu susijusius veiksmus, kuriuos bus būtina vykdyti jo taikymo laikotarpiu.

● **Teisinis pagrindas**

Šio reglamento teisinis pagrindas yra EB sutarties 66 straipsnis, nes jis susijęs su priemonėmis, skirtomis užtikrinti valstybių narių administracijų atitinkamų padalinių, taip pat tų padalinių ir Komisijos bendradarbiavimą su laisvu asmenų judėjimu susijusios politikos srityje.

● **Subsidiarumo principas**

Pagal EB sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą pagrindinio siūlomo veiksmo tikslo, t. y. perėjimo iš SIS 1+ į SIS II, valstybės narės pačios negali pasiekti.

● **Proporcingumo principas**

Šiuo pasiūlymu neviršijama tai, kas būtina šiam tikslui pasiekti. Jis atitinka proporcingumo principą, nes Komisijos veiksmai apsiriboja centrine SIS II, koordinavimo veiksmais ir techninės priemonės, skirtos sėkmingai keisti SIS 1+ duomenimis tarp SIS 1+ ir SIS II, (keitiklio) suteikimu. Konkrečių duomenų perkėlimas toliau priklauso valstybių narių kompetencijai, jos taip pat toliau atsako už nacionalines sistemas.

● **Pasirinkta priemonė**

Atsižvelgiant į būtinybę taikyti visiškai suderintas perėjimo proceso taisykles, EB sutarties 66 straipsniu grindžiamas Tarybos reglamentas yra tinkamiausia priemonė siūlomam veiksmui. Šio reglamento nuostatos turi būti tikslios ir besąlyginės, privalomos, tiesiogiai ir vienodai taikomos, be to, dėl jų pobūdžio valstybėms narėms nereikia imtis veiksmų joms perkelti į nacionalinę teisę.

Atsižvelgiant į tai, kad SIS II susijusi su dviem ramsčiais, Tarybos sprendimas, grindžiamas Europos Sąjungos sutarties 30 straipsnio 1 dalies a ir b punktais ir 34 straipsnio 2 dalies c punktu, papildys siūlomą Tarybos reglamentą.

4. Poveikis biudžetui

Tarybos reglamente (EB) Nr. 2424/2001 ir Tarybos sprendime 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos sukūrimo nustatyta, kad su SIS II kūrimu susijusios išlaidos padengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto.

Taip pat pagal 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1987/2006 5 straipsnį ir pagal 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimo Nr. 533/2007 5 straipsnį centrinės SIS II ir ryšių infrastruktūros sukūrimo, veikimo ir priežiūros išlaidos padengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto. Kiekvienos N.SIS II sukūrimo, veikimo ir priežiūros išlaidas padengia susijusi valstybė narė.

Remiantis šiuo teisiniu pagrindu, šiame pasiūlyme nustatyta, kad perėjimo, išsamaus bandymo, priežiūros ir plėtojimo priemonių centriniu lygiu (centrinė SIS II ir ryšių infrastruktūra) išlaidos padengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto. Nacionalinių sistemų, įskaitant N.SIS II, bandymų, perėjimo, priežiūros ir plėtojimo išlaidas padengia kiekviena atitinkama valstybė narė.

Su veiksmiais SIS 1+ lygiu, įskaitant valstybių narių (dalyvaujančių SIS 1+) vardu veikiančios Prancūzijos vykdomą papildomą veiklą, susijusios išlaidos padengiamos atsižvelgiant į Šengeno konvencijos 119 straipsnį. Šiame straipsnyje nurodyta, kad SIS 1+ techninio aptarnavimo tarnybos sukūrimo ir naudojimo išlaidas, kaip nurodyta Konvencijos 92 straipsnio 3 dalyje, įskaitant išlaidas, susijusias su ryšio linijomis, jungiančiomis Šengeno informacinės sistemos nacionalines sekcijas ir techninio aptarnavimo tarnybą, valstybės narės padengia bendrai, o Šengeno informacinės sistemos nacionalinių sekcijų sukūrimo ir naudojimo išlaidas kiekviena valstybė narė padengia atskirai.

Komisija parengė finansinę pažymą, kuri pridedama prie šio siūlymo.

5. Papildoma informacija

- **Galiojančių teisės aktų dalinis pakeitimas**

Priėmus šį pasiūlymą reikės iš dalies pakeisti Šengeno konvenciją.

- **Persvarstymo, pakeitimo, laikino galiojimo sąlyga**

Pasiūlyme numatyta laikino galiojimo sąlyga. Jis neteks galios nuo Tarybos, veikiančios pagal Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 55 straipsnio 2 dalį, nustatytos datos.

- **Tvarkaraštis**

Šį Reglamentą reikia priimti *ne vėliau kaip* iki 2008 m. spalio mėn., kad būtų užtikrintas pasirengimo vykdyti numatytą veiklą tęstinumas ir jos įvykdymas laiku.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS +1) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 66 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą¹²,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę¹³,

kadangi:

- (1) Šengeno informacinė sistema (SIS), sukurta pagal 1990 m. birželio 19 d. Konvencijos dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo, sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo¹⁴ (toliau – Šengeno konvencija), įgyvendinimo IV antraštinės dalies nuostatas, ir jos plėtotė SIS 1+ yra pagrindinės Šengeno *acquis*, integruoto į Europos Sąjungos teisinę sistemą, nuostatų taikymo priemonės.
- (2) Plėtoti antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) Komisijai pavesta remiantis 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2424/2001¹⁵ dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo ir Tarybos sprendimu 2001/886/TVR¹⁶ dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo. Abu teisės aktai netenka galios 2008 m. gruodžio 31 d. Šis reglamentas papildo šiuos teisės aktus, jis turėtų netekti galios tą dieną, kurią Taryba nustatys remdamasi Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo¹⁷, veikimo ir naudojimo 55 straipsnio 2 dalimi.

¹² OL C [...], [...], p. [...].

¹³ OL C [...], [...], p. [...].

¹⁴ OL L 239, 2000 9 22, p. 19. Konvencija su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimu 2007/533/TVR (OL L 205, 2007 7 7, p. 63).

¹⁵ OL L 328, 2001 12 13, p. 4. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1988/2006 (OL L 411, 2006 12 30, p. 1).

¹⁶ OL L 328, 2001 12 13, p. 1. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2006/1007/TVR (OL L 411, 2006 12 30, p. 78).

¹⁷ OL L 381, 2006 12 28, p. 4.

- (3) SIS II sukurta Reglamentu (EB) Nr. 1987/2006 ir 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimu 2007/533/TVR¹⁸.
- (4) Šis reglamentas neturėtų pažeisti Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 bei Sprendimo 2007/533/TVR ir, visų pirma, neturėtų turėti poveikio reguliavimo komiteto, įsteigto atitinkamai 51 straipsnio 2 dalimi ir 67 straipsniu, užduotims ir išipareigojimams. Pagal šiuos teisės aktus įsteigto reguliavimo komiteto kompetencijai, be kitų klausimų, priklauso protokolų ir techninių procedūrų rengimas, siekiant užtikrinti nacionalinių sistemų suderinamumą su SIS II techninio aptarnavimo tarnyba.
- (5) Turi būti nustatytos sąlygos, procedūros ir išipareigojimai, kuriais vadovaujantis būtų pereinama iš SIS 1+ į SIS II.
- (6) SIS II išsamus bandymas turi būti vykdomas visapusiškai bendradarbiaujant valstybėms narėms ir Komisijai. Valstybės narės turi atlikti keitimosi papildoma informacija bandymą.
- (7) Prie SIS 1+ neprisijungusių valstybių dalyvavimas atliekant išsamų SIS II ir keitimosi papildoma informacija bandymą, neturėtų turėti poveikio sėkmingam šių bandymų užbaigimui.
- (8) Komisija ir valstybės narės, siekdamos užbaigti šį procesą, turėtų glaudžiai bendradarbiauti visuose perėjimo etapuose.
- (9) Kiek tai susiję su SIS 1+, Šengeno konvencijos 92 straipsnyje nurodyta techninio aptarnavimo tarnyba (C.SIS). Kiek tai susiję su SIS II, Reglamente (EB) Nr. 1987/2006 ir Sprendime 2007/533/TVR nurodyta centrinė SIS II, kurią sudaro techninio palaikymo tarnyba (funkcija) ir vieninga nacionalinė sąsaja (NI–SIS). Centrinės SIS II techninio aptarnavimo tarnyba yra Strasbūre (Prancūzija), o atsarginė techninio aptarnavimo tarnyba – Pongau Sankt Johane (Austrija).
- (10) Siekiant palengvinti perėjimą iš SIS 1+ į SIS II turėtų būti sukurta ir išbandyta Šengeno informacinės sistemos laikinoji perėjimo architektūra. Laikinoji perėjimo architektūra neturėtų turėti poveikio SIS 1+ operatyviajai parengčiai. Techninės priemonės, kurių reikia laikinajai architektūrai įrengti, turėtų suteikti SIS 1+ dalyvaujančios valstybės narės ir Komisija.
- (11) Perspėjimą pateikianti valstybė narė turėtų būti atsakinga už duomenų, įtrauktų į Šengeno informacinę sistemą, tikslumo, atnaujinimo ir teisėtumo užtikrinimą.
- (12) SIS 1+ dalyvaujančios valstybės narės iš SIS 1+ į SIS II turėtų pereiti naudodamos laikinąją perėjimo architektūrą; joms paramą turėtų teikti valstybių narių vardu veikianti Prancūzija ir Komisija.
- (13) Komisija yra ir ateityje turėtų būti atsakinga už centrinę SIS II ir jos ryšių infrastruktūrą. Būtina prižiūrėti ir prireikus toliau plėtoti centrinę SIS II ir jos ryšių infrastruktūrą. Papildomas centrinės SIS II plėtojimas visais atvejais turėtų apimti klaidų taisymą. Komisija turėtų koordinuoti ir remti bendrą veiklą.

¹⁸ OL L 205, 2007 8 7, p. 63.

- (14) Valstybės narės yra ir ateityje turėtų būti atsakingos už savo nacionalines sistemas (N.SIS II). Būtina prižiūrėti ir prireikus toliau plėtoti N.SIS II.
- (15) Prancūzija yra ir ateityje turėtų būti atsakinga už C.SIS.
- (16) Komisija gali sudaryti sutartis su trečiosiomis šalimis, įskaitant nacionalines viešąsias įstaigas, dėl šiuo reglamentu jai pavestų užduočių ir su biudžeto įgyvendinimu susijusių užduočių atlikimo, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamente (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento¹⁹.
- (17) 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo²⁰ taikomas Komisijai tvarkant asmens duomenis.
- (18) Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas, paskirtas remiantis 2003 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu 2004/55/EB, kuriuo įsteigiama nepriklausoma priežiūros įstaiga, numatyta EB sutarties 286 straipsnyje²¹, yra kompetentingas prižiūrėti Bendrijos institucijų ir įstaigų veiksmus, susijusius su asmens duomenų tvarkymu. Šengeno konvencijos 126–130 straipsniuose numatytos konkrečios nuostatos dėl asmens duomenų apsaugos. Šengeno konvencijos 118 straipsnyje numatytos konkrečios nuostatos dėl asmens duomenų saugumo.
- (19) Kadangi siūlomo veiksmo tikslų, t. y. įrengti laikinąją perėjimo architektūrą ir perkelti duomenis iš SIS 1+ į SIS II, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl veiksmo masto bei poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Bendrijos lygiu, laikydamasi EB sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Bendrija gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama tai, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti.
- (20) Šis reglamentas nepažeidžia pagrindinių teisių ir principų, įtvirtintų visų pirma Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje.
- (21) Šengeno konvencija turėtų būti iš dalies pakeista, kad būtų galima integruoti SIS 1+ į laikinąją perėjimo architektūrą.
- (22) Pagal Protokolo dėl Danijos pozicijos, pridedamo prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties, 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį reglamentą, ir todėl jis nėra jai privalomas ar taikomas. Atsižvelgiant į tai, kad šis reglamentas grindžiamas Šengeno *acquis* pagal EB sutarties trečiosios dalies IV antraštinės dalies nuostatas, Danija pagal minėto protokolo 5 straipsnį per šešis mėnesius nuo šio reglamento priėmimo turėtų nuspręsti, ar jį įgyvendins savo nacionalinėje teisėje.
- (23) Šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Jungtinė Karalystė, remdamasi 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimu 2000/365/EB dėl

¹⁹ OL L 248, 2002 9 16, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1525/2007 (OL L 343, 2007 12 27, p. 9).

²⁰ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

²¹ OL L 12, 2004 1 17, p. 47.

Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas²², nedalyvauja; todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja jį priimant, jis nėra jai privalomas ar taikomas.

- (24) Šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija, remdamasi 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimu 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas, nedalyvauja²³; todėl Airija nedalyvauja jį priimant, ir jis nėra jai privalomas ar taikomas.
- (25) Šis reglamentas neturi įtakos susitarimams, skirtiems Jungtinės Karalystės ir Airijos daliniam dalyvavimui Šengeno *acquis*, kaip nustatyta atitinkamai sprendimuose 2000/365/EB ir 2002/192/EB.
- (26) Kalbant apie Islandiją ir Norvegiją, šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytame susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*²⁴, kurios priklauso 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*²⁵ 1 straipsnio G punkte nurodytai sričiai.
- (27) Kalbant apie Šveicariją, šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*²⁶, kurios priklauso Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte, kuris siejamas su Tarybos sprendimo 2008/146/EB²⁷ dėl susitarimo sudarymo Europos bendrijos vardu 3 straipsniu, nurodytai sričiai.
- (28) Kalbant apie Lichtenšteiną, šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo, kurios priklauso 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte, siejamame su 2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimo 2008/261/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo²⁸ 3 straipsniu, nurodytai sričiai.

²² OL L 131, 2000 6 1, p. 43.

²³ OL L 64, 2002 3 7, p. 20.

²⁴ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

²⁵ OL L 176, 1999 7 10, p. 31.

²⁶ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

²⁷ OL L 53, 2008 2 27, p. 1.

²⁸ OL L 83, 2008 3 26, p. 3.

- (29) Šis reglamentas turėtų būti taikomas Jungtinei Karalystei ir Airijai nuo datos, nustatytos laikantis atitinkamuose dokumentuose dėl Šengeno *acquis* taikymo tose valstybėse numatytų procedūrų,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

Šiuo reglamentu nustatomos užduotys ir įsipareigojimai, susiję su perėjimu iš SIS 1+ į SIS II, taip pat su galutiniais SIS II bandymais.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojami tokie sąvokų apibrėžimai:

- a) „Centrinė SIS II“ – tai SIS II techninio aptarnavimo tarnyba, kurią sudaro duomenų bazė (SIS II duomenų bazė) ir vienoda nacionalinė sąsaja (NI–SIS);
- b) „C.SIS“ – tai SIS 1+ techninio aptarnavimo tarnyba;
- c) „N–SIS“ – tai SIS 1+ nacionalinė sistema, kurią sudaro nacionalinės duomenų sistemos, palaikančios ryšį su C.SIS;
- d) „N.SIS II“ – tai SIS II nacionalinė sistema, kurią sudaro nacionalinės duomenų sistemos, palaikančios ryšį su centrine SIS II;
- e) „keitiklis“ – tai techninė priemonė, naudojama C.SIS ryšiui su centrine SIS II palaikyti.

3 straipsnis

Išsamus bandymas

- 1. SIS 1+ dalyvaujančios valstybės narės kartu su Komisija atlieka išsamų bandymą.
- 2. Išsamus bandymas atliekamas, kad būtų lengviau visų pirma valstybėms narėms baigti rengti technines priemones, kurių reikia SIS II duomenims tvarkyti, ir įrodyti, kad SIS II veikimo lygis atitinka bent jau SIS 1+ veikimo lygį.
- 3. Išsamus bandymas atliekamas laikantis tvarkaraščio ir grindžiamas techninėmis specifikacijomis, kurias bendradarbiaudamos su Komisija valstybės narės apibrėžia Taryboje.
- 4. Bandymo rezultatus nagrinėja valstybės narės Taryboje ir Komisija.
- 5. SIS 1+ nedalyvaujančios valstybės narės gali dalyvauti atliekant išsamų bandymą.

4 straipsnis

Bandymas, susijęs su papildoma informacija

1. SIS 1+ dalyvaujančios valstybės narės atlieka keitimosi papildoma informacija bandymą.
2. Bandymas, susijęs su papildoma informacija, atliekamas laikantis tvarkaraščio ir grindžiamas techninėmis specifikacijomis, kurias bendradarbiaudamos su Komisija apibrėžia valstybės narės Taryboje.
3. Bandymo rezultatus nagrinėja valstybės narės, veikdamos Taryboje.
4. SIS 1+ nedalyvaujančios valstybės narės gali dalyvauti atliekant bandymą, susijusį su papildoma informacija.

5 straipsnis

Laikinoji perėjimo architektūra

1. Įrengiama laikinoji SIS perėjimo architektūra, pereinamuoju laikotarpiu sujungianti centrinę SIS II, C.SIS, N.SIS II ir N-SIS.
2. Komisija suteikia keitiklį, kuris yra centrinės SIS II dalis. Prancūzija, veikianti SIS 1+ dalyvaujančių valstybių narių vardu, bendradarbiaudama su Komisija prijungia C.SIS prie centrinės SIS II. Prireikus Prancūzija, veikianti valstybių narių vardu, pateikia duomenis, kurių reikia laikinajai perėjimo architektūrai išbandyti.
3. Prancūzija, veikianti valstybių narių vardu, kartu su valstybėmis narėmis ir Komisija išbando laikinąją perėjimo architektūrą.

6 straipsnis

Perėjimas į SIS II

1. SIS 1+ dalyvaujančios valstybės narės iš SIS 1+ į SIS II pereina naudodamos laikinąją perėjimo architektūrą; joms paramą teikia Prancūzija, veikianti valstybių narių vardu, ir Komisija.
2. Pereinama laikantis tvarkaraščio, kurį nustato valstybės narės Taryboje.
3. Prancūzija, veikianti valstybių narių vardu, sudaro sąlygas naudotis SIS 1+ duomenų baze.
4. Komisija SIS 1+ duomenų bazę integruoja į centrinę SIS II.

7 straipsnis

Priežiūra ir plėtojimas

1. Komisija prižiūri ir prireikus toliau plėtoja centrinę SIS II ir ryšių infrastruktūrą, taip taiso klaidas.
2. Valstybės narės prižiūri ir, prireikus, toliau plėtoja savo N.SIS II.

8 straipsnis

Bendradarbiavimas

Valstybės narės ir Komisija bendradarbiauja visuose perėjimo etapuose, siekdamos užbaigti procesą.

9 straipsnis

Įrašų saugojimas SIS II

1. Nepažeisdama Šengeno konvencijos IV ir VI antraštinėse dalyse įtvirtintų susijusių nuostatų, Komisija užtikrina, kad kiekviena prieiga prie asmens duomenų ir bet koks keitimasis jais centrinėje SIS II būtų registruojamas, siekiant patikrinti, ar paieška yra teisėta, prižiūrėti duomenų tvarkymo teisėtumą ir užtikrinti tinkamą centrinės SIS II ir nacionalinių sistemų veikimą, duomenų vientisumą ir saugumą.
2. Šiuose įrašuose nurodomi visų pirma duomenų perdavimo data ir laikas, naudoti paieškos kriterijai, nuorodos į perduotus duomenis ir kompetentingos institucijos, atsakingos už duomenų tvarkymą, pavadinimas.
3. Įrašai gali būti naudojami 1 dalyje nurodytais tikslais ir yra ištrinami praėjus trejiems metams nuo jų sukūrimo.
4. Įrašus galima saugoti ilgiau, jeigu jų reikia jau pradėtoms stebėsenos procedūroms.
5. Kompetentingos institucijos, atsakingos už tikrinimą, paieškos teisėtumo tikrinimą, prižiūrinčios duomenų tvarkymo teisėtumą ir užtikrinančios tinkamą centrinės SIS–II veikimą, duomenų vientisumą ir saugumą, savo užduočių atlikimo tikslais bei savo kompetencijos ribose ir jų pačių prašymu turi prieigą prie šių įrašų.

10 straipsnis

Išlaidos

1. Perėjimo, išsamaus bandymo, bandymo, susijusio su papildoma informacija, priežiūros ir plėtojimo priemonių išlaidos centrinės SIS II lygiu arba su ryšių infrastruktūra susijusios išlaidos padengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto.
2. Nacionalinių sistemų perėjimo, bandymų, priežiūros ir plėtojimo išlaidas padengia kiekviena atitinkama valstybė narė.

3. Su veikla SIS 1+ lygiu, įskaitant Prancūzijos, veikiančios SIS 1+ dalyvaujančių valstybių narių vardu, vykdomą papildomą veiklą, susijusios išlaidos padengiamos atsižvelgiant į Šengeno konvencijos 119 straipsnį.

11 straipsnis

Šengeno konvencijos dalinis pakeitimas

Šengeno konvencija iš dalies keičiama taip:

1. Įterpiamas šis straipsnis:

„92A straipsnis

1. Nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. .../2008 ir Tarybos sprendimo Nr. .../2008/TVR įsigaliojimo dienos Šengeno informacinės sistemos techninę architektūrą gali sudaryti:
 - a) centrinė SIS II, įskaitant keitiklį;
 - b) techninė jungtis tarp techninio aptarnavimo tarnybos ir centrinės SIS II;
 - c) antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos nacionalinė sistema (N.SIS II);
 - d) centrinės SIS II ir nacionalinių sistemų ryšio infrastruktūra.
2. N.SIS II gali pakeisti šioje Konvencijoje nurodomą nacionalinę sekciją; tokiu atveju valstybėms narėms nereikia saugoti nacionalinės duomenų bylos.
3. Kai kuri nors valstybė narė savo nacionalinę sekciją pakeičia N.SIS II, techninio aptarnavimo tarnybos įsipareigojimai nacionalinėms sekcijoms, kaip minima 92 straipsnio 2 ir 3 dalyse, tampa įsipareigojimais centrinei SIS II. Centrinė SIS II užtikrina paslaugas, reikalingas SIS II duomenims įvesti ir juos tvarkyti.
4. Prancūzija, veikianti valstybių narių vardu, valstybės narės ir Komisija bendradarbiauja siekdamos užtikrinti, kad paieškos N.SIS II duomenų bylose arba SIS II duomenų bazėje rezultatai atitiktų paieškos nacionalinėse sekcijose, kurios minimos 92 straipsnio 2 dalyje, rezultatus.“

2. 119 straipsnio 1 dalies 1 sakiny s pakeičiamas taip:

„92 straipsnio 3 dalyje minėtos techninio aptarnavimo tarnybos sukūrimo ir naudojimo išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su ryšio linijomis, jungiančiomis Šengeno informacinės sistemos nacionalines sekcijas ir techninio aptarnavimo tarnybą, taip pat susijusias su Prancūzijos, veikiančios SIS 1+ dalyvaujančių valstybių narių vardu, vykdomais veiksmais pagal Tarybos sprendimą (TVR) Nr. .../2008/TVR, Tarybos reglamentą (EB) Nr. .../2008 ir Tarybos sprendimą (TVR) Nr. .../2008/TVR, bendrai padengia valstybės narės.“

3. 119 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„Šengeno informacinės sistemos nacionalinių sekcijų sukūrimo ir naudojimo ir su nacionalinėmis sistemomis susijusių užduočių, nustatytų Tarybos reglamente (EB) Nr.

.../2008 ir Tarybos sprendime Nr. .../2008/TVR, išlaidas padengia kiekviena valstybė narė atskirai.“

12 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Jis netenka galios dieną, kurią turi nustatyti Taryba, veikdama pagal Reglamento (EB) Nr. 1987/2006 55 straipsnio 2 dalį.

Reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse pagal Europos bendrijos steigimo sutartį.

Priimta Briuselyje [...]

Tarybos vardu
Pirmininkas
[...]

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS

Ši pažyma pridedama prie dviejų teisės aktų pasiūlymų:

Tarybos reglamento dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS +1) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) pasiūlymo

Tarybos sprendimo dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS +1) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) pasiūlymo.

2. VALDYMO IR BIUDŽETO SUDARYMO PAGAL VEIKLOS RŪŠIS SISTEMA

Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) ir susijusi (-ios) veiklos rūšis (-ys):

18 antraštinė dalis: Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė

18 02 skyrius: Solidarumas – išorės sienos, vizų išdavimo politika ir laisvas asmenų judėjimas

3. BIUDŽETO EILUTĖS

3.1. Biudžeto eilutės (veiklos eilutės ir atitinkamos techninės bei administracinės pagalbos eilutės (buvusios BA eilutės)) su pavadinimais:

18.02.04 01 – Šengeno informacinė sistema (SIS II)

3.2. Priemonės ir jos finansinio poveikio trukmė:

Įsipareigojimų asignavimai 2009 m. numatyti pakete, skirtame didelės apimties IT sistemoms finansuoti. Didžioji dalis su duomenų perkėlimu iš SIS 1+ į SIS II susijusių plėtojimo veiksmų bus vykdomi 2008 m. Vykdomo veiksmus, patenkančius į šio reglamento taikymo sritį, iš esmės planuojama atlikti 2009 m. Tikimasi, kad mokėjimai bus įvykdyti 2009 m.

3.3. Biudžeto ypatybės (*prireikus įterpti eilučių*):

Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis		Nauja	ELPA įnašas	Šalių kandidačių įnašai	Finansinės perspektyvos išlaidų kategorija
18 02 04 01	Neprival	Dif. ^{29/30}	NE	NE	NE	3a

²⁹ Diferencijuoti asignavimai.

³⁰ Nediferencijuoti asignavimai, nurodomi kaip NDIF.

4. IŠTEKLIŲ APŽVALGA

4.1. Finansiniai ištekliai

4.1.1. Įsipareigojimų asignavimų (IA) ir mokėjimų asignavimų (MA) suvestinė

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Išlaidų rūšis	Skirsnio Nr.		2008 m.	2009 m.	2010 m.	Iš viso
---------------	--------------	--	---------	---------	---------	---------

Veiklos išlaidos

Įsipareigojimų asignavimai (IA)	8.1	a		9,350		9,350
Mokėjimų asignavimai (MA)		b		9,350		9,350

Administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą

Techninė ir administracinė pagalba (NDIF)	8.2.4	c				
---	-------	---	--	--	--	--

ORIENTACINĖ SUMA IŠ VISO

Įsipareigojimų asignavimai		a+c		9,350		9,350
Mokėjimų asignavimai		b+c		9,350		9,350

Žmogiškieji ištekliai ir susijusios išlaidos (NDIF)	8.2.5	d		4,245		4,245
Žmogiškiesiems ištekliais ir susijusioms išlaidoms nepriskiriamos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą (NDIF)	8.2.6	e		0,321		0,321

Iš viso orientacinių priemonės finansinių išlaidų

IŠ VISO IA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliais		a+c+d+e		13,916		13,916
IŠ VISO MA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliais		b+c+d+e		13,916		13,916

Išsami informacija apie bendrą finansavimą

Jeigu numatoma, kad pasiūlymą bendrai finansuos kelios valstybės narės arba kitos įstaigos (nurodyti kokios), toliau pateiktoje lentelėje reikėtų nurodyti tokio bendro finansavimo dalies orientacinį dydį (jei numatoma, kad bendrai finansuos kelios skirtingos įstaigos, galima įterpti papildomų eilučių): Nėra duomenų

4.1.2. Suderinamumas su finansiniu programavimu

X Pasiūlymas atitinka esamą finansinį programavimą.

☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą, reikės pakeisti atitinkamų finansinės perspektyvos išlaidų kategorijų programas.

☐ Įgyvendinant pasiūlymą, gali tekti taikyti Tarpinstitucinio susitarimo³¹ nuostatas (t. y. taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti finansinę perspektyvą).

4.1.3. Finansinis poveikis įplaukoms

☐ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio įplaukoms.

X Pasiūlymas įplaukoms turi tokį finansinį poveikį:

- Norvegijos ir Islandijos įnašai naudojimo išlaidoms padengti atitinkamai yra 2,219512 % ir 0,107994 % (2006 m. skaičiai), grindžiami Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* 12 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa (OL L 176, 1999 7 10, p. 36).
- Šveicarijos įnašas – 2,57 % (2006 m. skaičiai), grindžiamas Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 53, 2008 2 27, p. 52) 11 straipsnio 3 dalies antrąją pastraipa.

Mln. eurų (dešimtųjų tikslumu)

	Prieš	Padėtis pradėjus taikyti priemonę
--	-------	-----------------------------------

³¹ Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

Biudžeto eilutė	Iplaukos	taikant priemonę [n-1 metai]	2008 m.	2009 m.	2010 m.	[n+3]	[n+4]	[n+5] ³²
	a) Iplaukos absoliučiaja verte <i>NO+IS+CH</i>			0,458				
	b) Iplaukų pokytis	Δ						

Šie pasiūlymai grindžiami Šengeno *acquis*, kaip apibrėžta 1999 m. gegužės 18 d. Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl šių valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* A priede. 12 straipsnio 1 dalies paskutinėje pastraipoje nustatyta: „Tais atvejais, kai veiklos išlaidos yra priskiriamos Europos bendrijos bendram biudžetui, Islandija ir Norvegija dalijasi šiomis išlaidomis, įmokėdamos į minėtą biudžetą metinę sumą, atitinkančią savo šalių bendrojo nacionalinio produkto procentinį dydį visų dalyvaujančių valstybių bendrojo nacionalinio produkto atžvilgiu“.

- 4.2. Žmogiškųjų išteklių visos darbo dienos ekvivalentas (įskaitant pareigūnus, laikinuosius ir išorės darbuotojus) – išsami informacija pateikta 8.2.1 punkte.

Metų poreikiai	2008 m.	2009 m.	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ir vėliau
Iš viso žmogiškųjų išteklių		45				

Šiuo metu 41 darbuotojas užsiima plėtojimo veiksmais, Komisijai patikėtais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2424/2001. 41 darbuotojas ir 4 papildomi darbuotojai tęs darbą, susijusį su šiuo reglamente numatytais veiksmais. Susijios išlaidos bus atitinkamai padengiamos nuo 2009 m.

5. YPATYBĖS IR TIKSLAI

³² Jeigu būtina, t. y. jeigu priemonė trunka ilgiau kaip 6 metus, reikėtų pridėti papildomų stulpelių.

Išsami informacija apie pasiūlymo aplinkybes pateikiama aiškinamajame memorandume.
Trumpalaikiai ir ilgalaikiai poreikiai

Pasiūlymu siekiama nustatyti laipsniško ir sklandaus perėjimo iš SIS 1+ į SIS II teisinį pagrindą, kad valstybės narės galėtų pasirengti šiam perėjimui, o iki kol šis veiksmas bus įgyvendintas – nustatyti galutinių išsamių (bendrų) bandymų teisinį pagrindą. Komisija, pasitelkusi išorės rangovus, išsamų SIS II bandymą atliks 2008–2009 m. Perėjimo tikslu taip pat reikia įrengti sistemų laikinąją techninę architektūrą tiems atvejams, kai SIS 1+ ir SIS II veikia lygiagrečiai centriniu lygiu.

- 5.1. Papildoma nauda, sukurta dalyvaujant Bendrijai, pasiūlymo suderinamumas su kitomis finansinėmis priemonėmis ir galima sąveika

Šis pasiūlymas papildo ir palengvina naujos kartos Šengeno informacinės sistemos plėtojimą, taip pat juo sukurama SIS 1+ ir SIS II sąveika.

- 5.2. Pasiūlymo tikslai, numatomi rezultatai ir susiję rodikliai atsižvelgiant į valdymo pagal veiklos rūšis sistemą

Pagrindinis pasiūlymo tikslas – užtikrinti, kad SIS II pradėtų sėkmingai veikti. Tikimasi, kad šiuo pasiūlymu bus užtikrintas sklandus duomenų perkėlimas iš SIS 1+ į SIS II ir užbaigtas perėjimas į SIS II. Nustatytas rodiklis – visos valstybės narės turėtų sėkmingai perkelti savo duomenis ir sistemas.

- 5.3. Įgyvendinimo metodai (orientaciniai)

Toliau nurodykite metodus, kuriuos pasirinkote priemonei įgyvendinti.

X Centralizuotas valdymas

X Tiesioginis, vykdomas Komisijos

Netiesioginis, deleguojama:

vykdomosioms agentūroms

Bendrijų įkurtoms įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 185 str.

nacionalinei (-ėms) viešojo sektoriaus įstaigai (-oms) ar įstaigai (-oms), teikiančiai (-čioms) viešąsias paslaugas

Pasidalijamasis arba decentralizuotas valdymas:

kartu su valstybėmis narėmis

kartu su trečiosiomis šalimis

Bendras valdymas kartu su tarptautinėmis organizacijomis (nurodyti)

Pastabos:

6. STEBĖSENA IR VERTINIMAS

6.1. Stebėsenos sistema

Pažanga bus vertinama reguliariai, o pasiekimai bus lyginami su reikalaujamais standartais ir iš anksto nustatytais kriterijais. Turėtų būti parodoma, kad dėl investicijų pasiektas reikiamas rezultatas.

Stebėseną atliks išorės pagalbą teikiantys specialistai, su kuriais bus sudaryta sutartis dėl kokybės užtikrinimo.

6.2. Vertinimas

6.2.1. *Ex-ante* vertinimas

2007 m. gruodžio 19 d. SIS II komiteto išvados, parengtos remiantis Perėjimo darbo grupės parengta poveikio vertinimo ataskaita.

6.2.2. Priemonės, kurių imtasi atlikus tarpinį arba *ex-post* vertinimą (panašios ankstesnės veiklos patirtis).

Nėra duomenų

6.2.3. Būsimų vertinimų sąlygos ir dažnumas

Būsimas vertinimas bus atliekamas užbaigus išsamų bandymą (pirmasis vertinimas) ir perėjimą (antrasis vertinimas). Kiekvienu vertinimu turi būti įvertintas veiksmų efektyvumas ir nurodyta, ar bandymai ir perėjimas atlikti tinkamai.

7. Kovos su sukčiavimu priemonės

Siekiant užtikrinti Bendrijos teisės aktų dėl viešųjų sutarčių laikymąsi, bus taikoma Komisijos sutarčių sudarymo procedūra.

8. IŠSAMI INFORMACIJA APIE IŠTEKLIUS

8.1. Pasiūlymo tikslai, vertinant pagal finansines išlaidas

Įsipareigojimų asignavimai mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

(Nurodyti tikslų, priemonių ir rezultatų pavadinimus)	Rezultato rūšis	Vid. išlaidos	2009 m.		IŠ VISO	
			Rezultatų skaičiai	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
VEIKLOS TIKSLAS Nr. 1 ³³						
Sėkmingas perėjimas ir SIS II veiklos pradžia						
- 1 rezultatas	Stebėsenos ir bandymų priemonės			0,500		0,500
- 2 rezultatas	Kokybės užtikrinimas			1,250		1,250
- 3 rezultatas	Tyrimai			1,500		1,500
- 4 rezultatas	Prašymai atlikti pakeitimus			2,000		2,000
- 5 rezultatas	Konsultavimas			0,500		0,500
- 6 rezultatas	Su bandymais susijusi priežiūra ir analizė			1,000		1,000
- 7 rezultatas	Papildoma parama prieš veiklos pradžią			2,100		2,100
- 8 rezultatas	sTESTA sutrikimų valdymas			0,500		0,500

³³ Kaip apibūdinta 5.3 skirsnyje.

IŠ VISO IŠLAIDŲ				9,350		9,350
-----------------	--	--	--	-------	--	-------

8.2. Administracinės išlaidos

8.2.1. Žmogiškųjų išteklių skaičius ir rūšis

Pareigų rūšis		Darbuotojai, skiriami priemonei įgyvendinti iš esamų ir (arba) papildomų išteklių (darbo vietų arba visos darbo dienos ekvivalentų skaičius)					
		2008 m.	2009 m.	2010 m.	2011 m.	2012 m.	2013 m.
Pareigūna i arba laikinieji tarnautojai ³⁴ , finansuojami pagal 18 01 01 01 01 str.	A*/AD		21				
	B*, C*/AS T		8				
Darbuotojai, finansuojami ³⁵ pagal 18 01 02 01 ir 18 01 02 01 03 str.			16				
Kiti darbuotojai ³⁶ , finansuojami pagal XX 01 04/05 str.							
IŠ VISO			45				

Pirmiau esančioje lentelėje nurodyti ir priemonei įgyvendinti reikalingi žmoniškieji ištekliai bus skiriami pasinaudojant tik vidiniu perskirstymu.

8.2.2. Užduočių, susijusių su priemone, aprašymas

Projekto valdymas;

Techninis valdymas;

Vertinimas ir ataskaitos;

³⁴ Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

³⁵ Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

³⁶ Kurių išlaidos įskaičiuotos į orientacinę sumą.

Viešieji pirkimai, sutartis ir finansų valdymas.

8.2.3. Žmogiškųjų išteklių (numatytų teisės aktais) šaltiniai

X Šiuo metu programos valdymui skirtos darbo vietos, kurias reikia pakeisti arba pratęsti.

☐ Darbo vietos, pagal MPS (metinę politikos strategiją) /PBP (preliminarų biudžeto projektą) iš anksto skirtos n-tiesiems metams

☐ Darbo vietos, kurių bus prašoma kitos MPS / PBP procedūros metu

☐ Darbo vietos, kurios bus perskirstytos naudojant valdymo tarnybos išteklius (vidinis perskirstymas)

☐ Darbo vietos, reikalingos n-tiesiems metams, tačiau nenumatytos tų metų MPS/PBP

8.2.4. Kitos administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą (XX 01 04/05 – administracinės valdymo išlaidos)

Nėra duomenų

8.2.5. Finansinės išlaidos žmogiškiems ištekliams ir susijusios išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Žmogiškųjų išteklių rūšis	2008 m.	2009 m.	2010 m.	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau
Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai (18 01 01 01 01 str.)		3,393				
Darbuotojai, finansuojami pagal 18 01 02 01 ir 18 01 02 01 03 str. (pagalbiniai darbuotojai, deleguoti nacionaliniai ekspertai, pagal sutartis dirbantys darbuotojai ir kt.)		0,852				
Iš viso žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)		4,245				

Apskaičiuota – ***Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai, finansuojami pagal 18 01 01 01 str.***

Prireikus pateikti nuorodą į 8.2.1 punktą

AD/AST – 117 000 eurų per metus * 29 asmenys = 3,393 mln. eurų

Apskaičiuota – ***Darbuotojai, finansuojami pagal 18 01 02 01 str.***

Prireikus pateikti nuorodą į 8.2.1 punktą

Pagal sutartis dirbantys darbuotojai (18 01 02 01 01 str.) – vidutiniškai 55 874 eurai per metus * 8 asmenys = 0,477 mln. eurų.

Nacionaliniai ekspertai (18 01 02 01 03 str.) – 50 578 eurai per metus * 8 asmenys = 0,405 mln. eurų.

Šaltinis: Europos Komisija, Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuro (angl. santr. PMO) dokumentas, 2007 1 19, apytikriai skaičiavimai 2007 metams.

8.2.6. Kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

	n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau	IŠ VISO
18 01 02 11 01 – Komandiruotės		0,131					0,131
18 01 02 11 02 – Posėdžiai ir konferencijos		0,190					0,190
2 Iš viso kitų valdymo išlaidų (XX 01 02 11)							
3 Kitos administravimui priskiriamos išlaidos (patikslinti, nurodant biudžeto eilutę)							
Iš viso administracinių išlaidų, nepriskiriamų žmogiškiesiems ištekliais ir susijusioms išlaidoms (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)		0,321					0,321

Komandiruotės į visas 27 valstybes nares, naudojančias SIS 1+, 2 žmonėms (0,131 mln. eurų).

Apskaičiuota – *Kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą*

—